

20 mai 2020

Chères familles des élèves,

Au début de cette semaine, nous vous avons fait part de nos plans pour l'apprentissage à distance en vue de permettre à nos élèves de continuer à s'engager, et de bénéficier des encadrements académiques dont ils ont besoin pour qu'ils se préparent à reprendre les cours cet automne. Aujourd'hui, nous vous écrivons pour vous faire part d'un changement au calendrier d'été reflétant les commentaires des communautés du Département de l'Éducation (DOE).

Pour les élèves du primaire et du collège qui doivent suivre les cours d'été et pour ceux d'entre eux auxquels il est recommandé de les suivre, le programme commencera une semaine plus tôt du **lundi, 6 juillet au mardi, 11 août**. Pas de changement en ce qui concerne la durée ou la structure du programme.

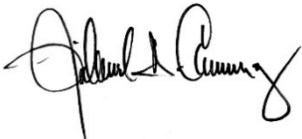
Pour ce qui est des élèves du lycée qui suivent les cours d'été, le programme commencera une semaine plus tôt du **lundi, 6 juillet au vendredi, 14 août**. Il n'y a pas de changement non plus à la durée ou à la structure du programme.

Aucun changement n'a été effectué au calendrier pour les élèves ayant un Programme d'Éducation personnalisé (Individualized Education Program-IEP) de 12 mois, nos enseignants commencent à travailler le mercredi, 1er juillet et les élèves sont censés les rejoindre à partir du **jeudi, 2 juillet jusqu'au jeudi, 13 août**.

Ces changements permettront d'accélérer l'apprentissage des élèves. Le fait de commencer plus tôt les cours d'été—donc plus proche de la fin de l'année scolaire normale—permet de ne pas interrompre l'apprentissage des élèves. En mettant fin aux programmes plus tôt, cela donne également plus de temps à votre famille pour se reposer au mois d'août.

Nous vous sommes gré de la patience et de la souplesse dont vous faites preuve alors que nous nous adaptons à cette crise continuelle. Il n'y a rien de plus important que la santé, la sécurité, et le succès académique continu de votre enfant : nous vous remercions, maintenant plus que jamais, de votre collaboration à cette importante entreprise.

Sincères salutations,



Richard A. Carranza
Chancelier
Département de l'Éducation de la Ville de New York